

金雞報喜 福慶團圓

Happiness and Prosperity in Year of Rooster

喜氣洋洋迎新禧 2017

Chinese New Year Party 2017

除了年輕一輩，長者也要擴闊社交圈子。隨著年紀漸長，老友記有更充裕的時間打點生活，亦需要與身邊的人有更多接觸，豐富晚年。房協之友著力為屋邨的居民提供橋樑，擁有共同生活圈的他們說話更是同聲同氣一點。在一片喜慶的佈置下，一千個座位整齊排列好，蓄勢待發，意味著農曆新年活動「喜氣洋洋迎新禧」的鑼鼓又再次響起。新年伊始，房協之友秉承傳統為長者發放節慶祝福，帶來一連串的節目，新年新氣象。房協的出租屋邨宛如一個大社區，只要願意打開家門，整個社區都會跟著接通。參加者濟濟一堂，家家戶戶都安享生活，實行鄰里共樂，拉近鄰里之間的距離。

Elderlies have the urge to expand their social network so as to enrich their life. HSC strives to build the bridge within our community. Meanwhile among similar living circle our residents tend to befriend neighbors as well. With glamorous decorations and a thousand of seats neatly set which again embarks the Chinese New Year Gathering. HSC celebrates the Lunar New Year in traditional style filled with greetings and performances. Under HS is such a great living community which connects every door. Participants altogether create laughter that harmonize community.

物業管理部總監葉錦誠先生及管理團隊與居民零距離接觸，為高齡長者頒贈紀念金牌，一同分享節日喜慶

Mr Ip Kam-shing, Director (Property Management) of HS and the Management Team take the chance to meet the residents and present honorable gift to elders

暖意洋洋關懷站為參加者送上溫熱薑茶，洋溢氣氛之中更添溫暖

Hot ginger tea is prepared for participants to further release warmth in this heated environment

房協之友的成員以旗舞飛揚打頭陣，為當日活動揭開序幕，精神為之一振

HSC Team spark off the day with energetic flag dance

另一套表演制服和道具，又是另一個舞台挑戰。踏出第一步走到台上，在過千雙眼睛注視底下演出，確實需要一定的膽量。說的正是房協之友興趣班的學員。房協之友不斷創新，為參加者安排表演耳目一新的表演項目，以歌舞劇的形式帶出鄰里間友愛和睦、互助關心的主題。需要長者短時間內消化劇本以及牢記動作和舞步，並非一朝一夕的事，當中學員所付出也是一個學習的過程。寄望作為鄰舍同居房協屋簷下，每位居民都可踏出多一步，愛護自己身邊的人。

Over a thousand audiences in the house performers do need to handle nerves well to step on the stage. HSC never stumbles to bring in innovative ideas on the performances where musical drama kicks in. Participants of HSC interest class pay extra effort to understand the script and practice the moves in limited time. The learning progress behind also helps the inner growth of our performers. With the main theme of neighborhood caring we aim at spreading the message to all.

觀塘花園大廈帶來鄰里樂歌舞劇，將鄰里之間發生的瑣事拼湊起來就是生活
Kwun Tong Garden Estate performs the Harmonic Community drama to bring up the message within the tiniest thing in everyday life with friends next door

祖堯邨的學員則帶大家回到過去，以小寶和家人為背景，創作出嶄新的故事，以流行曲穿插其中大放笑彈
Elders from Cho Yiu Chuen send us back to Qing dynasty with a comedy full of pop songs

同日下午安排了中國傳統雜技表演，參加者都看得相當投入，大讚好!
Traditional acrobatics performance never gets old with participants clapping through out

當然不少得賀年攤位遊戲及手工藝與大家一同玩樂啦!
New Year game booths and hand crafts are essentials to complete the whole day activities